¿Publicación redundante?***Is it a redundant publication?***

Señor Editor,

Hemos leído con mucha atención e interés el trabajo de investigación de Akram Hernández-Vásquez y col, titulado “¿Qué representa cambiar el umbral diagnóstico de la hipertensión arterial? Guías ACC/AHA 2017 y su aplicación en Perú”¹, un análisis de datos secundario de la Encuesta Demográfica y de Salud Familiar (ENDES) 2017 de Perú. En general concordamos con los autores sobre que una disminución en el punto de corte para el diagnóstico de hipertensión arterial incrementaría la prevalencia de esta, tal como se demostró en el análisis del ENDES 2016².

En dicho trabajo, se presentan los resultados de la prevalencia de hipertensión arterial y sus implicancias aplicando los criterios de la nueva guía ACC/AHA 2017, similares a otro artículo del mismo autor³. Al leer ambos artículos encontramos claras coincidencias entre estos, por lo que el propósito de esta carta es comunicar y revisar un posible caso de publicación redundante.

Primero, los objetivos de ambos estudios estiman los cambios en la prevalencia de hipertensión arterial aplicando los criterios de las guías JNC7 (Séptimo informe del Joint National Committee) y ACC/AHA 2017 (American College of Cardiology/ American Heart Association 2017), aunque en la publicación secundaria se agregan 4 variables diferentes a la publicación primaria (IMC, consumo de alcohol, consumo de tabaco y quintiles de bienestar) el objetivo general no cambia. Segundo, ambos estudios comparten el mismo diseño metodológico (Transversal analítico), además de guías

de práctica clínica y base de datos (ENDES 2017). Tercero, ambos estudios comparten el mismo reporte de los resultados sin presentar diferencias significativas: La prevalencia de hipertensión según ACC/AHA 31,5% en la publicación primaria y 32,9% para la publicación secundaria; mientras que para la guía JNC7, 13,6% en la publicación primaria y 14,4% en la publicación secundaria, cuya mínima variación se debería al punto de corte de la población estudiada. Por último, las conclusiones generadas por los resultados en ambos estudios son similares: Existencia de un incremento en la prevalencia de hipertensión arterial al utilizar las guías JNC7 y ACC/AHA 2017, siendo de utilidad para la creación de medidas preventivas y de control en países que comparten las mismas características sociodemográficas.

Según el International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE) define como publicación múltiple, redundante o duplicada a la publicación de un artículo que se superpone sustancialmente a otro ya publicado en inglés o en cualquier otro idioma⁴. En el caso de que el autor presente estudios utilizando la misma base de datos, estos deben diferir en sus métodos analíticos, conclusiones o en ambos, complementando sustancialmente y citando a la publicación primaria para permitir la transparencia⁵.

Nuestra intención es informar acerca de la importancia de que los lectores expresen y difundan alguna forma eventuales faltas de ética para así reforzar las actitudes de una adecuada conducta en investigación y fomentar la integridad científica.

Julissa Copa-Uscamayta^{1,2}, Priscilla Alvarez-Arias^{1,2}

¹Estudiante de Medicina. Universidad Nacional de San Agustín. Arequipa, Perú.

²Sociedad Científica de Estudiantes de Medicina Agustinos. Arequipa, Perú.

Tabla 1. Características de los artículos observados

Título	New 2017 ACC/AHA hypertension guideline: Implications for a Latin American country like Peru ³	¿Qué representa cambiar el umbral diagnóstico de la hipertensión arterial? Guías ACC/AHA 2017 y su aplicación en Perú ¹
Revista	h, 2018	Revista médica de Chile, 2019
Autor principal	Akram Hernández-Vásquez y col.	Akram Hernández-Vásquez y col.
Población de estudio	“15 years and older” (Mayores de 15 años)	Personas de 18 años o más con mediciones de presión arterial.
Base de datos	Encuesta Demográfica y de Salud Familiar del (ENDES) 2017	Encuesta Demográfica y de Salud Familiar del (ENDES) 2017
Guías comparadas	JNC 7* ACC/AHA 2017**	JNC7 * ACC/AHA 2017**

*Séptimo informe del Joint National Committee. **American College of Cardiology/ American Heart Association 2017

Referencias

1. Hernández-Vásquez AA, Rojas-Roque C, Santero M, Ruiz-Maza JC, Casas-Bendezú M, Miranda JJ. Changes in the prevalence of hypertension in Peru using the new guideline of the American college of cardiology. *Rev Med Chile* 2019; 147 (5): 545-56.
2. Alvarez-Arias P, Huanca-Yufra F, Caira B, Zafra-Tanaka JH, Moreno-Loaiza O. Prevalence of hypertension in Peru according to the new recommendations of the 2017 AHA guide: Secondary analysis of ENDES 2016. *Salud Publica Mex* 2019; 61 (2).
3. Hernández-Vásquez A, Santero M. New 2017 ACC/AHA hypertension guideline: Implications for a Latin American country like Peru. *Eur J Prev Cardiol* 2018; 2047487318799489.
4. Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and Editing for Biomedical Publication International Committee of Medical Journal Editors [Internet]. [cited 2020 Feb 8]. Available from: www.icmje.org.
5. Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly Work in Medical Journals [Internet]. [cited 2020 Feb 17]. Available from: www.equator-network.org.

Réplica a la carta titulada “¿Publicación redundante?”

Reply to the letter “Is it a redundant publication?”

Señor Editor,

Por intermedio de usted, agradecemos a Julissa Copa-Uscamayta y a Priscilla Alvarez-Arias por su interés en nuestro artículo de investigación publicado en esta revista bajo el título “¿Qué representa cambiar el umbral diagnóstico de la hipertensión arterial? Guías ACC/AHA 2017 y su aplicación en Perú”¹. Asimismo, nos gustaría aprovechar la oportunidad para resolver la duda planteada por las lectoras, al sugerir que nuestro artículo es «un posible caso de publicación redundante». Dicho esto, presentamos nuestros fundamentos.

En primer lugar, en la introducción de nuestro artículo de investigación, citamos clara y visiblemente, como referencia bibliográfica 9, a una reciente comunicación sobre la posible aplicación de la ACC/AHA 2017², esto es, la carta que dos de los autores que suscribimos esta réplica (Akram Hernández-Vásquez y Marilina Santero) publicamos en la *European Journal of Preventive Cardiology*. Allí planteamos la prevalencia de hipertensión según las guías JNC7 y ACC/AHA 2017 y la proporción de peruanos con hipertensión arterial que no se midieron la presión arterial en los últimos 12 meses. Es precisamente por los hallazgos revelados en dicha carta que nos vimos en la necesidad de investigar más sobre la epidemiología de la hipertensión arterial en el Perú, lo que motivó la publicación del artículo de investigación en español en la *Revista Médica de Chile*. El hecho de referir un trabajo previo que no se superpone sustancialmente es de vital importancia para no considerarlo publicación previa ni considerar redundante nuestro último artículo, según las recomendaciones del Comité Internacional de Editores de Revistas Biomédicas y las pautas del Comité de Ética

para Publicaciones^{3,4}. Asimismo, la importancia de citar una publicación primaria fue descrita por las lectoras en el penúltimo párrafo de su comunicación, mas no advierten ni señalan que en la referencia bibliográfica 9 citamos nuestra propia carta.

En segundo lugar, tras analizar los argumentos de las lectoras, consideramos que existen imprecisiones que debemos aclarar, lo cual permitirá diferenciar la carta del artículo de investigación:

1. El argumento “los objetivos de ambos estudios estiman los cambios en la prevalencia de hipertensión arterial aplicando los criterios de las guías JNC7 y ACC/AHA 2017” no es válido, ya que en la carta no planteamos un objetivo como tal y no nos limitamos a estimar los cambios en la prevalencia de hipertensión arterial, sino que establecimos la proporción de peruanos que no se midieron la presión arterial en los últimos 12 meses. Cabe precisar que esta última información no fue mencionada en el artículo de investigación publicado en la *Revista Médica de Chile*.
2. En investigación sanitaria, uno de los diseños metodológicos más utilizados es el estudio transversal⁵. Asimismo, la Encuesta Demográfica y de Salud Familiar (ENDES) es la encuesta nacional de acceso abierto que ha servido de base para el desarrollo de diversas publicaciones⁶ y que recolecta datos en un momento determinado, por lo tanto, el único diseño aplicable sería el corte transversal. Elegimos la ENDES 2017 porque estaba disponible al momento de realizar el estudio y, además, por coincidir con el año de publicación de las guías ACC/AHA.
3. El argumento sobre compartir el mismo informe de resultados es incorrecto, dado que para presentar los resultados en el artículo de investigación seguimos las recomendaciones del World Hypertension League Expert Committee⁷, tal como se señala en la referencia bibliográfica 12 de la sección Material y Método. Asimismo, los resultados publicados en el artículo de la *Revista Médica de Chile* los presen-

tamos en cuatro tablas y una figura. En el artículo, por ejemplo, mostramos prevalencias según el sexo de las personas encuestadas y las estandarizamos según las edades de la población de referencia de la Organización Mundial de la Salud, reportamos presiones arteriales medias sistólica y diastólica, estimamos las etapas de la hipertensión según la JNC7 y la ACA/AHA 2017 y presentamos una figura con las prevalencias estandarizadas según las 25 regiones del Perú. Por consiguiente, los métodos analíticos y los resultados presentados en ambas publicaciones difieren notoriamente. Así, el artículo que publicamos en la Revista Médica de Chile refleja un estudio profundo sobre la epidemiología de la hipertensión arterial en el Perú.

En conclusión, consideramos que nuestro artículo de investigación publicado en la Revista Médica de Chile cumple con las recomendaciones sobre las prácticas y los estándares éticos que deben observarse al realizar investigaciones que se publicarán en las revistas científicas. Esperamos que la justificación de nuestro artículo sea satisfactoria para las lectoras anteriormente mencionadas y el grupo de editores Revista Médica de Chile.

**Akram Hernández-Vásquez¹,
Carlos Rojas-Roque², Marilina Santero^{3,4},
Juan Carlos Ruiz-Maza⁵, Mixsi Casas-Bendezú⁶, J.
Jaime Mirandad⁷**

¹Universidad San Ignacio de Loyola, Vicerrectorado de Investigación, Centro de Excelencia en Investigaciones Económicas y Sociales en Salud. Lima, Perú.

²CIDS, Centro de Investigación en Demografía y Salud. León, Nicaragua.

³Instituto de Efectividad Clínica y Sanitaria (IECS). Buenos Aires, Argentina.

⁴Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina.

⁵Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima, Perú.

⁶Instituto Nacional de Estadística e Informática. Lima, Perú.

⁷CRONICAS, Centro de Excelencia en Enfermedades Crónicas, Universidad Peruana Cayetano Heredia. Lima, Perú.

Referencias

1. Hernández-Vásquez A, Rojas-Roque C, Santero M, Ruiz-Maza JC, Casas-Bendezu M, Miranda JJ. Changes in the prevalence of hypertension in Peru using the new guideline of the American College of Cardiology. *Rev Med Chile* 2019; 147 (5): 545-56.
2. Hernández-Vásquez A, Santero M. New 2017 ACC/AHA hypertension guideline: Implications for a Latin American country like Peru. *Eur J Prev Cardiol* [Internet]. 2018; 2047487318799489.
3. The Committee on Publication Ethics. What to do if you suspect redundant (duplicate) publication. Disponible en: <https://publicationethics.org/files/redundant%20publication%20B.pdf>
4. International Committee of Medical Journal Editors. Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly work in Medical Journals. Disponible en: <http://www.icmje.org/icmje-recommendations.pdf>
5. Zangirolami-Raimundo J, Echeimberg JO, Leone C. Research methodology topics: Cross-sectional studies. *Journal of Human Growth and Development*. 2018; 28 (3): 356-360.
6. Ruiz-Maza JC, Pezo-Pezo AM, Soto-Azpilcueta RA. Producción científica en base a cinco encuestas nacionales de Perú. *Rev Peru Med Exp Salud Publica*. 2018;35(1):166-7. doi: 10.17843/rpmesp.2018.351.3554.
7. Gee ME, Campbell N, Sarrafzadegan N, Jafar T, Khalsa TK, Mangat B, et al. Standards for the uniform reporting of hypertension in adults using population survey data: recommendations from the World Hypertension League Expert Committee. *J Clin Hypertens (Greenwich)*. 2014; 16 (11): 773-81.

Correspondencia a:

Akram Abdul Hernández Vásquez
Universidad San Ignacio de Loyola, Av. La Fontana 550,
La Molina, Lima, Perú.
ahernandez@usil.edu.pe